

# *Benutzen des SMS-services*

**olivetti**

**HERAUSGEGEBEN/ERSCHIENEN/ERZEUGT:**

Olivetti S.p.A. con unico azionista  
Gruppo Telecom Italia  
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S.p.A.

Gedruckt in Thailand.

Code des Benutzerhandbuches: 256687B

Erscheinungsdatum: März 2006.

*Copyright © 2006, Olivetti*

*Alle Rechte vorbehalten. Es ist verboten auch nur irgendeinen Teil dieses Handbuches zu fotokopieren, zu vervielfältigen oder in andere Sprachen zu übersetzen, ohne der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Olivetti S.p.A.*

Das Faxgerät kann **Mitteilungen (SMS) senden und empfangen** und bis zu 40 Mitteilungen **speichern**, davon: 5 verfasste und gesendete Mitteilungen, 5 Vorlagen und noch nicht gesendete Mitteilungen und 30 empfangene Mitteilungen. Außerdem können Mitteilungen im Format "FAX" und mit der elektronischen Post ("E-MAIL") gesendet werden.

## A N M E R K U N G

Um **weitere Informationen über den SMS-Service** zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, sich mit dem **Telefonnetzbetreiber** an den Sie angeschlossen sind Kontakt aufzunehmen.

## A N M E R K U N G

Das Faxgerät kann Mitteilungen (SMS) senden, auch wenn Sie an eine Zentrale angeschlossen sind.

## W I C H T I G

Um **die Funktionsweise des SMS-Services zu garantieren**, kontrollieren Sie:

- dass **mindestens 2** Ruftöne zu hören sind, bevor sich das Faxgerät an die Telefonleitung anschließt. Siehe "**Ändern der Rufsignalanzahl**", Kapitel "**Wie Sie Ihr Faxgerät optimal nutzen**" in der "**Bedienungsanleitung**" des Faxgerätes.
- dass die Funktion **Anzeigen der Anrufer-id** auf Ihrem Faxgerät **befähigt** worden ist und auf Ihrer Leitung eingeschaltet ist. Siehe "**Anzeigen der Anrufer-id**", Kapitel "**Wie Sie Ihr Faxgerät optimal nutzen**" in der "**Bedienungsanleitung**" des Faxgerätes.
- dass beim Versand einer SMS an ein Mobil-/Festnetztelefon oder Fax die Vorwahl immer mitgewählt wurde.

## SMS-SERVICE AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

## W I C H T I G

Um den SMS-Service zu aktivieren, müssen Sie:

- Sowohl zum Senden als auch zum Empfangen der Mitteilungen die vom "SMS-Service-Center" und Telefonnetzbetreiber festgesetzte Nummer eingeben (siehe den nachfolgend beschriebenen Vorgang). Die Nummer des Service-Centers der **Deutsche Telekom AG** sowohl zum Senden als auch zum Empfangen der Mitteilungen ist: **0193010**. Die Nummer des Service-Centers **ANNY WAY** sowohl zum Senden als auch zum Empfangen von Mitteilungen ist: **09003266900**.
- Um den SMS-Service bei einem dieser Service-Center anzumelden, müssen Sie:
  - für die **Deutsche Telekom AG** den Text "**ANMELD**" an die folgende Nummer senden: 8888 (siehe "**Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)**"). Nach der Sendung der Meldung erhalten Sie eine Nachricht, um die Aktivierung des Services zu bestätigen;

- für **ANNY WAY**, eine **beliebige Mitteilung** an eine **beliebige Nummer** senden. Wenn Sie keine Meldungen **senden** oder **empfangen können**, **senden** Sie eine beliebige **Meldung** an die Nummer **2547**, und warten Sie auf die Meldung, die die Aktivierung des Services bestätigt.

## A N M E R K U N G

Nach der Aktivierung des Services können Sie, wenn Sie es wünschen, zu jeder Zeit Meldungen (SMS) senden und empfangen.

## A N M E R K U N G

**Um einen beliebigen SMS-Dienst aktivieren zu können, darf das Original nicht im ADF liegen.**

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*EINSTELLUNGEN* ◆

3. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*EINSTELLUNGEN*

*KUNDENDIENSTNR.* ◆

4. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*KUNDENDIENSTNR.*

*SEND. KUNDEND.* ◆

5. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*SEND. KUNDEND.*

*09003266900*

Wenn die angezeigte Nummer auf der unteren Zeile des Displays mit der Nummer des Telefonnetzbetreibers übereinstimmt, gehen Sie direkt zu Schritt 8, andernfalls gehen zum nächsten Schritt.

6. Geben Sie die Nummer des Service-Centers direkt auf der Zahlentastatur ein.

Hierzu drücken Sie die Tasten:



7. Um eine Eingabe zu löschen, drücken Sie die Taste:



C

8. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

KUNDENDIENSTNR.  
SEND. KUNDEND. ◆

9. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

KUNDENDIENSTNR.  
EMPF. KUNDEND. ◆

10. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

EMPF. KUNDEND.  
09003266900

Wenn die angezeigte Nummer auf der unteren Zeile des Displays mit der Nummer des Telefonnetzbetreibers übereinstimmt, gehen Sie direkt zu Schritt 13, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

11. Geben Sie die Nummer des Service-Centers direkt auf der Zahlentastatur ein.

Hierzu drücken Sie die Tasten:



12. Um eine Eingabe zu löschen, drücken Sie die Taste:



C

13. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

KUNDENDIENSTNR.  
EMPF. KUNDEND. ◆

14. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

KUNDENDIENSTNR.  
EMPF2 KUNDEND. ◆

15. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

EMPF2 KUNDEND.  
0193010

Wenn die angezeigte Nummer auf der unteren Zeile des Displays mit der Nummer des Telefonnetzbetreibers übereinstimmt, gehen Sie direkt zu Schritt 18, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

16. Geben Sie die Nummer des Service-Centers direkt auf der Zahlentastatur ein.

Hierzu drücken Sie die Tasten:



17. Um eine Eingabe zu löschen, drücken Sie die Taste:



C

18. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:



19. Wenn Sie dagegen eine Funktion zurück möchten, drücken Sie die Taste:



C

### A N M E R K U N G

Für die Sendung von Meldungen können Sie nur ein befähigtes Service-Center haben, während Sie für den Empfang von Meldungen zwei Center befähigen können.

### W I C H T I G

Zur **Deaktivierung** des SMS-Services müssen Sie nur für die **Deutsche Telekom AG**:

- eine Meldung (SMS): "ABMELD" an die folgende Nummer senden: 8888 (siehe "Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)").

## SENDEN VON MITTEILUNGEN (SMS)

### VERFASSEN UND SENDEN EINER MITTEILUNG (SMS)

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS SENDEN ◆

2. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS-TEXT 160

3. Geben Sie den Text der Mitteilung ein (**max. 160 Zeichen**). Hierzu drücken Sie die Tasten:



Um nacheinander die folgenden Zeichen einzufügen:

Taste 1 = @ Leer 1 . / -

Taste 2 = A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ

Taste 3 = D E F è Ê é 3 Δ Φ

Taste 4 = G H I Ì 4

Taste 5 = J K L 5 Λ

Taste 6 = M N O Ñ Ö Ø ò 6

Taste 7 = P Q R S ß 7 Π Σ

Taste 8 = T U V Ü ù 8

Taste 9 = W X Y Z 9

Taste 0 = Leer + & / % 0 € £ ¥ \$ ¿ § ¡ ¢ ÷ Ψ Ω



Um nacheinander die folgenden Zeichen einzufügen:

Taste \* = \* Leer ~ . / \ ; \_ : ' " ? !

Taste # = # & % + \$ < = > @ ( ) ^ | [ ] { }



Um von Groß- auf Kleinbuchstaben zu wechseln und umgekehrt.



Um den Cursor auf die bereits eingegebenen alphanumerischen Zeichen zu versetzen oder um ein Leer einzugeben.



C

Um das Zeichen links des Cursors zu löschen. Durch das gedrückt halten wird der gesamte Mitteilungstext gelöscht.

Während der Texteingabe erscheint oben rechts am Display die Nummer der maximal zur Verfügung stehenden Zeichen (160). Diese Nummer verringert sich bei jeder Zeicheneingabe und gibt an, wie viele Zeichen Sie noch eingeben können.

- Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

NUM. EINGEBEN



—

- Wählen Sie die Empfängernummer direkt auf der Zahlentastatur, indem Sie folgende Tasten drücken:



- Wenn Sie möchten, können Sie die Suche nach der Telefonnummer des Empfängers über das Adressbuch ausführen (sehen Sie das Handbuch "**Bedienungsanleitung**" des Faxgerätes, Kapitel "**Operationen für den Sende- und Empfangsvorgang**").

Hierzu:

- Drücken Sie die Taste .
- Drücken Sie die Tasten , um die gewünschte Nummer zu finden.
- Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SENDEN

JA



- Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Faxgerät startet den Sendevorgang und auf dem Display erscheint die Mitteilung "SENDUNG".

Wenn die Übertragung richtig abgeschlossen wurde, erscheint nach dem Abschluss für einige Sekunden auf dem Display die Mitteilung "SEND. AUSGEFÜHRT".

Wenn die Übertragung dagegen fehlgeschlagen ist, erscheint nach deren Abschluss für einige Sekunden am Display die Mitteilung "SENDEFehler", gefolgt von einem akustischen Signalton und dem Einschalten der Leuchtanzeige Fehler "●▲".

In beiden Fällen erscheint auf dem Display nach Abschluss der Übertragung:

SMS SPEICHERN

NEIN



- Um die andere mögliche Option anzuzeigen: "SMS SPEICHERN: JA", drücken Sie die Tasten:



- Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



- Um die Meldung vom Display zu löschen und die Leuchtanzeige Fehler abzuschalten "●▲":



A N M E R K U N G

Haben Sie die Option "SMS SPEICHERN: ja" gewählt, erscheint auf dem Display für einige Sekunden die Mitteilung "GESPEICHERT" und Ihre Mitteilung wird auf der Liste der gesendeten Mitteilungen "SMS GESENDET" gespeichert. An dieser Stelle können Sie die Mitteilung erneut senden oder bearbeiten.

A N M E R K U N G

Wenn auf dem Display "SPEICHER VOLL", "GES. SMS LÖSCHEN" erscheint und das Faxgerät Ihnen keine Möglichkeit bietet, den Mitteilungstext zu verfassen, bedeutet dies: dass der Speicher für die gesendeten Mitteilungen voll ist. Löschen Sie an dieser Stelle mindestens eine Mitteilung aus dem Speicher. Sehen Sie weiter unten "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

A N M E R K U N G

Bei Stromausfall behält das Faxgerät alle Mitteilungen im Speicher.

**SPEICHERN EINER MITTEILUNG (SMS) OHNE  
DIESE ZU SENDEN**

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.

SMS SENDEN



2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

MENÜ-NACHRICHT.

SMS VERFASSEN

3. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS-TEXT 160

4. Den Mitteilungstext eingeben (max. 160 Zeichen) wie bereits in "Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)" beschrieben.

5. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Auf dem Display erscheint, für einige Sekunden, die Mitteilung "GESPEICHERT". Die Mitteilung wird somit in der Liste der verfassten Mitteilungen "SMS VERFASST" gespeichert.

6. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:



7. Um eine Eingabe zu löschen, drücken Sie die Taste:



C

**A N M E R K U N G**

Wenn auf dem Display "SPEICHER VOLL", "VERF.SMS LÖSCHEN" erscheint und das Faxgerät Ihnen keine Möglichkeit bietet, den Mitteilungstext zu verfassen, bedeutet dies: dass der Speicher für die verfassten und gespeicherten Mitteilungen voll ist. Löschen Sie an dieser Stelle mindestens eine Mitteilung aus dem Speicher. Sehen Sie weiter unten "Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)".

**UM DEN ZEITRAUM FESTZULEGEN, IN DEM DAS  
SERVICE-CENTER EINE SMS AUFRECHT ERHALTEN  
SOLL, DIE NICHT ZUGESTELLT WERDEN KONNTE**

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.

SMS SENDEN



2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

MENÜ-NACHRICHT.

EINSTELLUNGEN



3. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

EINSTELLUNGEN

KUNDENDIENSTNR.



4. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

MENÜ-NACHRICHT.

GÜLTIGKEIT



5. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

GÜLTIGKEIT

MAX(63 WOCHEN)

6. Um die anderen Optionen anzeigen: "6 STUNDEN", "12 STUNDEN", "24 STUNDEN", "48 STUNDEN" und "1 WOCHE", drücken Sie die Tasten:



7. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



8. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:



9. Wenn Sie dagegen eine Funktion zurück möchten, drücken Sie die Taste:



C

## SENDEN VON MITTEILUNGEN AN ANDERE FAXGERÄTE

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS SENDEN

2. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS-TEXT 160

3. Geben Sie den Mitteilungstext ein, (max. 160 Zeichen), indem Sie die Tasten der Zahlentastatur benutzen, wie bereits in "**Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)**" beschrieben.
4. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

NUM. EINGEBEN

Folgende Ziffern müssen für die **Deutsche Telekom AG** vor der Nummer gewählt werden:

**99** für ein deutsches Standard-Fax

**98** für ein englisches Standard-Fax

**97** für ein Glückwunsch-Fax.

Für **ANNY WAY** müssen folgende Ziffern vor der Nummer gewählt werden: **329**.

5. Wählen Sie die Empfängernummer direkt auf der Zahlentastatur, indem Sie folgende Tasten drücken:



6. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SENDEN  
JA

7. Um den Sendevorgang zu starten, drücken Sie die Taste:



Der Sendevorgang wird auf die Ihnen bereits bekannte Weise gestartet.

## SENDEN VON MITTEILUNGEN AN EINE E-MAIL-ADRESSE

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS SENDEN

2. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS-TEXT 160

Am Beginn einer Nachricht müssen Sie die E-Mail-Adresse des Empfängers einsetzen.

Für die **Deutsche Telekom AG** müssen Sie am Textanfang die E-Mail-Adresse des Empfängers gefolgt von einem Zwischenraum eingeben.

Für **ANNY WAY** müssen Sie am Textanfang die E-Mail-Adresse des Empfängers gefolgt von dem Symbol ":" eingeben.

3. Geben Sie den Mitteilungstext ein, (max. 160 Zeichen), indem Sie die Tasten der Zahlentastatur benutzen, wie bereits in "**Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)**" beschrieben.
4. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

NUM. EINGEBEN

5. Wählen Sie die Nummer 8000 für die **Deutsche Telekom AG** und die Nummer 6245 für **ANNY WAY**. Hierzu drücken Sie die Tasten:



6. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SENDEN  
JA

7. Um den Sendevorgang zu starten, drücken Sie die Taste:



Der Sendevorgang wird auf die Ihnen bereits bekannte Weise gestartet.

## EMPFANGEN VON MITTEILUNGEN (SMS)

Das Faxgerät kann bis zu maximal 30 Mitteilungen (SMS) empfangen. Beim Empfang einer Mitteilung (SMS) blinkt die LED "●✉", wurde das Faxgerät zuvor programmiert, gibt es einen akustischen Signalton aus, auf dem Display erscheint die Meldung "SMS EINGANG" und danach das Symbol ✉.

## LESEN EINER EINGEGANGENEN MITTEILUNG (SMS)

Wenn auf dem Display das Symbol ✉ erscheint, bedeutet dies, dass Sie eine oder mehrere Mitteilungen (SMS) erhalten haben. Damit Sie diese lesen können, befolgen Sie nun die folgende Prozedur:

1. Drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.

SMS EMPFANG. XX ◆

"XX" ist die Nummer, die unten rechts erscheint und die Gesamtanzahl der eingegangenen Mitteilungen anzeigt (max.30). Es ist für Sie von Nutzen, zu wissen, wie viele Mitteilungen Sie erhalten haben und wie viele Sie noch erhalten können.

2. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:

SMS EMPFANG.

LISTE ANZEIGEN ◆

Wenn auf dem Display erscheint "SPEI. FAST VOLL", "EMPF.SMS LÖSCHEN", bedeutet dies, dass der Speicher für den Mitteilungseingang bereits 28 Mitteilungen enthält, also fast voll ist. Wir raten Ihnen, einige Mitteilungen aus dem oben genannten Speicher zu löschen. Siehe "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

Wenn dagegen auf dem Display erscheint, "SPEICHER VOLL", "EMPF.SMS LÖSCHEN", bedeutet dies, dass der Speicher für den Mitteilungseingang voll ist. In diesem Fall müssen Sie mindestens eine Mitteilung aus dem oben genannten Speicher löschen. Siehe "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt von links nach rechts: die entsprechende Nummer, durch die die vorhandenen Mitteilungen in der Mitteilungsliste erkannt werden (vom ersten bis zum letzten), das Symbol ✉ für die noch nicht gelesenen Mitteilungen, Datum und Uhrzeit, Telefonnummer und Text.

Um auf dem Display alle Daten, die mit der Mitteilung assoziiert sind sowie den Mitteilungstext automatisch zu durchlaufen, drücken Sie einmal die Tasten:



Damit der Textdurchlauf auf dem Display gestoppt wird, drücken Sie erneut die Tasten:



Wenn Sie die angezeigte Mitteilung wählen möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 5, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

4. Um in der oben genannten Liste eine andere Mitteilung zu finden und anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



5. Um die angezeigte Mitteilung zu wählen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS EMPFANG.

LÖSCHEN ◆

Wenn Sie den Vorgang beenden möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 8, andernfalls führen Sie die Prozedur weiter wie folgt beschrieben:

Sie können eine der folgenden Optionen wählen: "ANTWORTEN", "TELEFONANRUF", "SENDEN", "ÄNDERN" und "DRUCKEN".

"ANTWORTEN": Um auf eine erhaltene Mitteilung zu antworten (sehen Sie die Prozedur unten).

"TELEFONANRUF": Um den Absender per Telefon zurückzurufen.

"ÄNDERN" und "SENDEN": Um die Mitteilung zu bearbeiten und zurückzusenden (sehen Sie weiter unten "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**").

"DRUCKEN": Um sowohl die Daten bezüglich der Mitteilung, die Sie soeben gewählt haben als auch den Mitteilungstext zu drucken. Sehen Sie "**Einzelner Mitteilung der Liste ausdrucken**", Kapitel "**Die Listen**".

6. Um eine der möglichen Optionen anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



7. Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



8. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:





## AUF EINE EINGEGANGENE MITTEILUNG ANTWORTEN (SMS)

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS EMPFANG. XX ◆

"XX" ist die Nummer, die unten rechts erscheint und die Gesamtanzahl der eingegangenen Mitteilungen anzeigt (max.30). Es ist für Sie von Nutzen, zu wissen, wie viele Mitteilungen Sie erhalten haben und wie viele Sie noch erhalten können.

2. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS EMPFANG.  
LISTE ANZEIGEN ◆

Wenn auf dem Display erscheint "SPEI. FAST VOLL", "EMPF.SMS LÖSCHEN", bedeutet dies, dass der Speicher für den Mitteilungseingang bereits 28 Mitteilungen enthält, also fast voll ist. Wir raten Ihnen deswegen, einige Mitteilungen aus dem oben genannten Speicher zu löschen. Siehe "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

Wenn dagegen auf dem Display erscheint, "SPEICHER VOLL", "EMPF.SMS LÖSCHEN", bedeutet dies, dass der Speicher für den Mitteilungseingang voll ist. In diesem Fall müssen Sie mindestens eine Mitteilung aus dem oben genannten Speicher löschen. Siehe "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt von links nach rechts: die entsprechende Nummer, durch die die vorhandenen Mitteilungen in der Mitteilungsliste erkannt werden (vom ersten bis zum letzten), das Symbol für die noch nicht gelesenen Mitteilungen, die Telefonnummer des Empfängers, den Mitteilungstext oder Teile davon sowie Datum und Uhrzeit.

Um auf dem Display alle Daten, die mit der Mitteilung assoziiert sind sowie den Mitteilungstext automatisch zu durchlaufen, drücken Sie einmal die Tasten:



Damit der Textdurchlauf auf dem Display gestoppt wird, drücken Sie erneut die Tasten:



Wenn Sie die angezeigte Mitteilung wählen möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 5, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

4. Um in der oben genannten Liste eine andere Mitteilung zu finden und anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



5. Um die angezeigte Mitteilung zu wählen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS EMPFANG.  
LÖSCHEN ◆

6. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

SMS EMPFANG.  
ANTWORTEN ◆

7. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt auf der oberen Zeile:

SMS-TEXT 160

An dieser Stelle nehmen Sie die beschriebene Prozedur in "**Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)**", ab dem Schritt wieder auf, wo das Display anzeigt: "SMS-TEXT".

### A N M E R K U N G

Wenn auf dem Display "SPEICHER VOLL", "SMS LÖSCHEN" erscheint und das Faxgerät Ihnen keine Möglichkeit bietet, den Mitteilungstext zu verfassen, bedeutet dies:

- der Speicher für die gesendeten Mitteilungen ist voll oder
- der Speicher für die verfassten und gespeicherten Mitteilungen ist voll oder
- beide Speicher sind voll.

Löschen Sie an dieser Stelle mindestens eine Mitteilung aus einem der beiden Speicher oder aus beiden (je nach dem). Sehen Sie weiter unten "**Löschen/Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**".

## VORBEREITUNG DES FAXGERÄTES, UM EINEN MITTEILUNGSEINGANG (SMS) MIT HILFE EINES AKUSTISCHEN SIGNALTONS MITZUTEILEN (SMS)

Das Faxgerät ist bereits darauf voreingestellt, einen Mitteilungseingang (SMS) durch ein akustisches Signalzeichen anzuzeigen, sollte dies jedoch nicht der Fall sein, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS SENDEN ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

MENÜ-NACHRICHT.  
EINSTELLUNGEN ◆

3. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

EINSTELLUNGEN  
KUNDENDIENSTNR. ◆

4. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

EINSTELLUNGEN  
SMS-EMPF.-HINW. ◆

5. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS-EMPF.-HINW.  
JA ◆

6. Um die andere mögliche Option anzuzeigen: "SMS-EMPF.-HINW.: NEIN", drücken Sie die Tasten:



7. Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



8. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:



9. Wenn Sie dagegen eine Funktion zurück möchten, drücken Sie die Taste:



C

## LÖSCHEN/BEARBEITEN/ZURÜCKSENDEN EINER MITTEILUNG (SMS)

In der Liste der gesendeten oder verfassten (und noch nicht gesendeten) Mitteilungen oder der eingegangenen Mitteilungen können Sie einfach die gewünschte Mitteilung finden, die Sie löschen, bearbeiten und/oder zurücksenden möchten.

### AUS DER LISTE DER GESENDETEN MITTEILUNGEN

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS SENDEN ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

MENÜ-NACHRICHT.  
SMS GESENDET XX ◆

"XX" ist die Nummer, die unten rechts erscheint und die Gesamtanzahl der gesendeten Mitteilungen angibt (max. 5). Es ist für Sie von Nutzen, zu wissen, wie viele Mitteilungen Sie gesendet haben und somit, wie viele Sie noch senden können.

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

SMS GESENDET  
LISTE ANZEIGEN ◆

4. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt von links nach rechts an: die entsprechende Nummer, durch die die Mitteilungen in der Liste der gesendeten Mitteilungen erkannt werden (vom ersten bis zum letzten), Datum und Uhrzeit, Telefonnummer und Text.

Um auf dem Display alle Daten, die mit der Mitteilung assoziiert sind sowie den Mitteilungstext automatisch zu durchlaufen, drücken Sie einmal die Tasten:



Damit der Textdurchlauf auf dem Display gestoppt wird, drücken Sie erneut die Tasten:



Wenn Sie die angezeigte Mitteilung wählen möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 6, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

5. Um in der oben genannten Liste eine andere Mitteilung zu finden und anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



6. Um die angezeigte Mitteilung zu wählen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*SMS GESENDET*

*LÖSCHEN* ◆

Sie können eine der folgenden Optionen wählen: "SENDEN", "ÄNDERN" und "DRUCKEN".

"LÖSCHEN": Um die gewählte Mitteilung zu löschen.

"SENDEN": Um diese Mitteilung an einen anderen oder denselben Empfänger zu senden.

"ÄNDERN": Um den Mitteilungstext zu bearbeiten und ihn an denselben oder einen anderen Empfänger zurückzusenden.

"DRUCKEN": Um sowohl die Daten bezüglich der Mitteilung die Sie soeben gewählt haben als auch den Mitteilungstext zu drucken.

7. Um eine der möglichen Optionen anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



Um eine Mitteilung zu bearbeiten und/oder zu senden, sehen Sie die Prozedur "**Verfassen und Senden einer Mitteilung (SMS)**", ab dem Schritt, wo das Display anzeigt: "SMS-TEXT".

Um die entsprechenden Daten aus der gewählten Mitteilung auszudrucken, beziehen Sie sich ferner auf die Prozedur "**Einzelne Mitteilung der Liste ausdrucken**".

8. Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



9. Um das Faxgerät in den Bereitschaftszustand zu bringen, drücken Sie die Taste:



10. Wenn Sie dagegen eine Funktion zurück möchten, drücken Sie die Taste:



C

## AUS DER LISTE DER VERFASSTEN UND GESPEICHERTEN MITTEILUNGEN

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS VERFASST XX* ◆

"XX" ist die Nummer, die unten rechts erscheint und die Gesamtanzahl der verfassten und gespeicherten Mitteilungen anzeigt (max. 5). Es ist für Sie von Nutzen, zu wissen, wie viele Mitteilungen Sie gespeichert haben und somit, wie viele Sie noch speichern können.

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*SMS VERFASST*

*LISTE ANZEIGEN* ◆

Wiederholen Sie die Prozedur ab dem Punkt, wo das Display anzeigt "LISTE ANZEIGEN".

## AUS DER LISTE DER MITTEILUNGSEINGÄNGE

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS EMPFANG. XX* ◆

"XX" ist die Nummer, die unten rechts erscheint und die Gesamtanzahl der eingegangenen Mitteilungen anzeigt (max.30). Es ist für Sie von Nutzen, zu wissen, wie viele Mitteilungen Sie erhalten haben und wie viele Sie noch erhalten können.

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*SMS EMPFANG.*

*LISTE ANZEIGEN* ◆

Wiederholen Sie die Prozedur ab dem Punkt, wo das Display anzeigt "LISTE ANZEIGEN".

## DIE LISTEN

Es besteht die Möglichkeit, die Listen mit den Mitteilungseingängen, Mitteilungsausgängen und den noch nicht gesendeten Mitteilungsvorlagen anzuzeigen, wie bereits beschrieben in "**Bearbeiten/Zurücksenden einer Mitteilung (SMS)**" und in "**Löschen einer Mitteilung (SMS)**", aber auch jederzeit auszudrucken.

Durch den Druckabruf der Liste haben Sie sowohl die Möglichkeit den Mitteilungstext zu lesen als auch eine Übersicht aller damit assoziierten Daten zu bekommen, wie z. B.: Datum und Uhrzeit des Ein- und Ausganges, die gewählte Nummer, die Nummer des Absenders etc.

Sie können außer dem Ausdruck der Liste auch den Ausdruck jeder einzelnen Mitteilung der Liste abrufen.

## EINZELNE MITTEILUNG DER LISTE AUSDRUCKEN

1. Drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten



bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS GESENDET XX* ◆

oder:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS EMPFANG. XX* ◆

oder:

*MENÜ-NACHRICHT.*

*SMS VERFASST XX* ◆

3. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:

*LISTE ANZEIGEN* ◆

4. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt von links nach rechts: die entsprechende Nummer, durch die die vorhandenen und von Ihnen gewählten Mitteilungen in der Mitteilungsliste erkannt werden, die Telefonnummer des Empfängers, den Mitteilungstext oder Teile davon sowie Datum und Uhrzeit.

Um auf dem Display alle Daten, die mit der Mitteilung assoziiert sind sowie den Mitteilungstext automatisch zu durchlaufen, drücken Sie einmal die Tasten:



Damit der Textdurchlauf auf dem Display gestoppt wird, drücken Sie erneut die Tasten:



Wenn Sie die angezeigte Mitteilung wählen möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 6, andernfalls gehen Sie zum nächsten Schritt.

5. Um in der oben genannten Liste eine andere Mitteilung zu finden und anzuzeigen, drücken Sie die Tasten:



6. Um die angezeigte Mitteilung zu wählen, drücken Sie die Taste:



Das Display zeigt an:


*LÖSCHEN* ◆

7. Drücken Sie die Tasten

◆ bis auf dem Display erscheint:

*DRUCKEN* ◆

8. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:

 Das Faxgerät druckt sowohl ein Protokoll mit den Daten der entsprechenden Mitteilung aus, die Sie soeben gewählt haben als auch den Mitteilungstext und kehrt danach wieder in den anfänglichen Bereitschaftszustand zurück.

### **DRUCKEN DER LISTE DER GESENDETEN, BEREITS VERFASSTEN UND EINGEGANGENEN MITTEILUNGEN (SMS)**

1. Drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten

◆ bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*SMS GESENDET XX* ◆

oder:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*SMS EMPFANG. XX* ◆

oder:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*SMS VERFASST XX* ◆

3. Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:


*LISTE ANZEIGEN* ◆

4. Drücken Sie die Tasten

◆ bis auf dem Display erscheint:

*LISTE DRUCKEN* ◆

5. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:

 Das Faxgerät kehrt automatisch in den anfänglichen Bereitschaftszustand zurück, nachdem der Druckvorgang abgeschlossen ist.

**A N M E R K U N G**

Wenn in der gewählten Liste keine Mitteilungen sind, zeigt das Display an "LISTE LEER", danach kehrt das Faxgerät wieder in den anfänglichen Bereitschaftszustand zurück.

### **LISTE DER EINSTELLUNGS-PARAMETER AUSDRUCKEN**

1. Drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*SMS SENDEN* ◆

2. Drücken Sie die Tasten

◆ bis auf dem Display erscheint:

*MENÜ-NACHRICHT.*  
*EINSTELLUNGEN* ◆

3. Drücken Sie die Taste:

 Das Display zeigt an:


*EINSTELLUNGEN*  
*KUNDENDIENSTNR.* ◆

4. Drücken Sie die Tasten

◆ bis auf dem Display erscheint:

*EINSTELLUNGEN*  
*DRUCKEINSTELLG.* ◆

5. Um die Eingabe zu bestätigen, drücken Sie die Taste:

 Nach dem Druckvorgang kehrt das Faxgerät automatisch in den anfänglichen Bereitschaftszustand zurück.





256687B